

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 25 (1907)
Heft: 101

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester . . . 8
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.

Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —
Registre du commerce. — Banque Populaire de Lugano, a Lugano. — Le commerce et
l'industrie de Lyon. — Handelsvertrag mit Serbien. — Traité de commerce avec la
Serbie. — Internationaler Eisenbahnkongress. — Schweizerische Emissionsbanken.
Seidenhandpreise in Oesterreich. — Weizenpreise an den Hauptweltmärkten. — Aus-
ländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti****Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites**
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizuwohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (736)

Failli: Ubersax, Frédéric, monteur de boîtes, à Renan.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 25 avril 1907, à 1 heure après-midi, à l'Hôtel du Cheval blanc, à Renan.
Délai pour les productions: 20 mai 1907.

Ct. de Berne. Office des faillites de Delémont. (743)

Failli: Stöckli, Jean, entrepreneur et négociant en vins, à Delémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 25 avril 1907, à 2 heures de relevée, à l'hôtel de la «Cigogne», 1^{er} étage, à Delémont.
Délai pour les productions: 20 mai 1907.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (726)

Failli: Chevrolet, Camille, négociant, à Beurnevésin.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 25 avril 1907, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 20 mai 1907 incl.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Oberrheintal in Altstätten. (739)

Gemeinschuldner: Wenzinger, Jos., Rideauxfabrikant, in Rütli, bürgl. von Schneisingen, Kt. Aargau.
Datum der Konkurseröffnung: 13. April 1907.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 25. April 1907, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus in Altstätten.
Eingabefrist: Bis 20. Mai 1907.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (737)

Failli: Geninazzi, Minarenni, fu Francesco, di Melide, che sono Armida, Irene, Domenico, ed Aida.
Data della dichiarazione del fallimento: 12 aprile 1907.

Prima adunanza dei creditori: 30 aprile 1907, alle ore 3 pomeridiane, nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti di Lugano.
Termine per le insinuazioni: 20 maggio 1907.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Ste-Croix. (732)

Faillie: Société en nom collectif Junod frères, à l'Auberson.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 avril 1907.
Liquidation sommaire ordonnée le 12 avril 1907.
Délai pour les productions: 10 mai 1907.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier. (754)

Faillis: Mariotti, Ludowico, et Mariotti, Oswald, les deux de Tremona (Tessin), entrepreneurs, aux Hauts-Geneveys, en fuite.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 4 mai 1907, à 3½ heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Cernier.
Délai pour les productions: Mercredi, 24 mai 1907.

Kollokationsplan. — Etat de collocation
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern. Konkursamt Nidau. (730)

Gemeinschuldnerin: Milchverkaufsgenossenschaft Ipsach.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. Obwalden. Konkursamt Obwalden in Alpnach. (725)

Gemeinschuldner: Imfeld, Franz, Besitzer eines Hauses mit mechanischer Schreinerei, in Lungern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat. (741)

Gemeinschuldner: Levrat, Robert, Bildhauer, Schösslistrasse, in St. Fiden (Nüchtig).
Auflagefrist: Vom 22. April bis und mit 1. Mai 1907.
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt Tablat.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Untertoggenburg in Flawil. (733)

Gemeinschuldner: Zahner-Steiner, Wirtschaft und Metzgerei zur «Krone» in Flawil.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. Graubünden. Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (734)

Gemeinschuldner: Siebler, J., Schneider, in St. Moritz.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. April 1907.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen. (745)

im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen.
Der Kollokationsplan im Konkurse der Firma Glöss, Paris & Cie. in Emmishofen liegt vom 16. bis 26. April 1907 bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Bis 26. April 1907.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (744)

Failli: Bruno, Henri-Laurent, seul chef de la maison «H. Bruno fils», gypserie et peinture, à La Chaux-de-Fonds, Rue de la Loge, n° 5.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 avril 1907.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (751/53)

Faillies:
Société Immobilière de l'Ormeau A. B.
Société Immobilière de l'Ormeau C. D.
Faillis: Hanny & Michot, éditeurs, Rue Neuve du Temple, 48.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 avril 1907.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (738)

Gemeinschuldner: Frélichoux, Léon-Xavier.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (747/48)

Faillies:
Vuagniaux frères, entrepreneurs, à Lausanne.
Césano, Antoine, charretier, à Renens-gare.
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 mai 1907.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)**Kt. Bern. Konkursamt Thun. (735)**

Gemeinschuldner: Kuenzi, Franz Emil, Karls, von Bolligen, Zeugschmied, in Steffisburg.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat. (740)
Gemeinschuldner: Huber, Alois, alt Wirt, Heiligkreuz, Langgasse.
Anfechtungsfrist: Vom 22. April bis und mit 1. Mai 1907.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 185 et 817.)

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Lutzenberg. (727)
Gemeinschuldner: Künzler, J. C., Leuchen, Walzenhausen.
Datum des Widerrufs: 16. April 1907.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern. Konkursamt Signau in Langnau. (731)

Im Auftrage der Konkursverwaltung im Konkurse des Schäfer, Jakob, Negoziant, in Aeffigen, bringt das Konkursamt Signau in Langnau Samstag, den 25. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Bahnhof in Signau an eine öffentliche Steigerung:

Ein Heimwesen im Gässli im Dorfe Signau, welches enthält:

- 1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 226 für Fr. 8100 brandversichert.
- 2) An Hausplatz und Hofraum, worauf dieses Gebäude steht, haltend 2700 □ gleich 2 Aren 43 m².
- 3) Ein Stück Garten im Halte von 1780 □ gleich 1 Are 60 m².
- 4) Die ungeteilte Hälfte eines beim oben beschriebenen Wohnhause auslaufenden Brunnens.
- 5) Ein Dorfährle und gleich 1/2 eines Waldstückes im Winkelgraben von 142 Aren 29 m² Flächenhalts.

Grundsteuerschätzung: Fr. 7490.

Amliche Schätzung: Fr. 8000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. Mai 1907 hinweg im Bureau des Konkursamtes Signau in Langnau zur Einsicht auf.

Kt. Schwyz. Konkursamt Gersau. (755)

Aus dem Konkurse des Camezind, Jos. Max., Neumühle Gersau, in Gersau, kommen Montag, den 27. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Gersau auf erste öffentliche Steigerung:

Die Liegenschaft Neumühle und Zubehör in Gersau, Nr. 351 des Grundbuches, bestehend aus: a. Einem Wohnhaus nebst Garten (ehemals Nr. 217/216); b. einem Mühlengebäude, mit Umgelände und Garten, nebst Dampfmaschinen-Anlage, Walzgängen, Beuterei und Putzwerk etc. etc.; c. dem Wasserrecht laut Wasserbrief von 1865 und neuerstem Wasser-sammler; d. dem ehemaligen Kohlthülli, resp. Rossstall (ehemals Nr. 218), resp. Land, worauf diese Gebäude stunden, und Umgelände (jetzt zur Lourdes-Kapelle Nr. 397 einverleibt); e. dem dazugekauften Allmündland und Garten (ehemals Schmittengarten Nr. 215); f. dem inzwischen erstellten Ross- und Schweinestall und die Waschküche und Zubehör.

Alles an und beinander im Oberdorf Gersau gelegen. Die amtliche Schätzung beträgt Fr. 50,000. Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Mai an auf dem Konkursamt zur Einsicht offen.

Kt. Aargau. Konkursamt Zofingen. (742)

I. Konkurs-Steigerung.

Infolge Requisition der Konkursverwaltung Bern werden im Konkurse über Girolidi, Franz, gew. Bauunternehmer in Bern, Montag, den 20. Mai 1907, nachmittags von 2 Uhr an, im Gasthof zum Rössli in Zofingen folgende Liegenschaft an erste Steigerung gebracht:

Die Gasthofbesitzung zum Rössli in Zofingen, wozu das ehehafte Tavernenrecht gehört, nämlich:

a. Ein in der Oberstadt zu Zofingen an der vordern Hauptgasse stehendes Gasthaus, von Stein und Rieg, mit zwei gewölbten Kellern, unter Ziegeldach; versichert für Fr. 36,400.

b. Laut Katastervermessung 305 m² Hausplatz und Hofraum; Katasterschätzung: Fr. 7330.

c. Eine in der Oberstadt zu Zofingen stehende Scheune; versichert für Fr. 2400.

d. 255 m² Hausplatz und Garten; Katasterschätzung: Fr. 1160.

Summa Katasterschätzung: Fr. 47,290.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 60,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Mai 1907 an hierorts zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten die Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Luzern. Gerichtspräsident von Habsburg. (728)

Schuldner: Bossy, Franz Alois, von Avry sur Matran, Kanton Freiburg, wohnhaft in Meggen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 15. April 1907.

Sachwalter: Konkursamt Habsburg in Ebikon.

Eingabefrist: Bis und mit 9. Mai 1907 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Bad», I. Stock, Burgerstrasse, in Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 15. Mai 1907 an auf dem Konkursamt Habsburg in Ebikon.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato.

(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. de Fribourg. Président du tribunal de l'arrondissement de la Sarine, (729)
à Fribourg.

Débiteur: Neuhaus, Charles, négociant, à Fribourg.

Jour, heure et lieu de l'audience: 26 avril 1907, à 2 heures du jour, maison judiciaire, à Fribourg.

Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (750)

Schuldnerin: Firma Zäslin & Cie., Warenhandel, Johannerstrasse Nr. 17, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 23. April 1907, morgens 8 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Ct. del Ticino. Tribunale civile di Lugano. (746)

Debitore: Pfister, Carlo, albergatore, in Lugano.

Giorno, ora e luogo dell'udienza: Venerdì, 26 aprile 1907, alle ore 2 1/2 pom., nella sala delle udienze del tribunale civile nel Palazzo Pretorio, in Lugano.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (749)

Konkursamtliche Bekanntmachung.

Im Konkurse des Verlags- und Sortimentsbuchhändler Schmidt, Caesar, in Zürich V, waren bei Konkurs-Ausbruch folgende Prozesse pendent, die bis nach der II. Gläubigerversammlung sistiert wurden:

1) Beim Handelsgericht des Kantons Zürich: Prozess der Firma Veith & Co. in Leipzig, Ga. Caesar Schmidt, betr. Kauf (Streitwert: Fr. 525.90).

2) Beim Bezirksgericht Zürich, II. Abt.: Prozess der Firma A. Hartleben in Wien, Ga. Caesar Schmidt, betr. Forderung (Streitwert: Fr. 195.85).

3) Beim Einzelrichter im ordentlichen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich:

a. Prozess der Buchhandlung F. Zahn in Neuenburg, Ga. dem Cridar betr. Forderung (Streitwert: Fr. 183.65).

b. Prozess des Photographen R. Gabler in Interlaken, Ga. dem Cridar, betr. Forderung (Streitwert: Fr. 85.25).

Nachdem die II. Gläubigerversammlung im Konkurse Schmidt zufolge Beschlussunfähigkeit nicht zu stande gekommen, hat die Konkursverwaltung ihrerseits nach Kenntnis der Aktenlage darauf verzichtet, diese Prozesse namens der Gesamtheit der Gläubiger weiterzuführen.

Dagegen wird hiemit jedem einzelnen Konkursgläubiger im Konkurse Schmidt eine mit dem 30. April 1907 zu Ende gehende Frist angesetzt, binnen welcher beim obgenannten Konkursamt durch schriftliche Eingabe Abtretung der bezüglichen Rechte im Sinne von Art. 260 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes verlangt werden kann.

Die bezüglichen Akten liegen hierorts zur Einsicht auf.

Handelsregister. — Registro du commerce. — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1897. 16. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Geschwister Flury, Holzschneiderei, Bijouterie und Quincallerie in Bern (S. H. A. B. Nr. 67 vom 22. Februar 1902, pag. 265) hat sich infolge Absterbens des Gesellschafters Friedrich Flury aufgelöst, die Firma ist erloschen, ebenso die an Eugénie Widmer erteilte Prokura.

16. April. Unter der Firma Schweiz. Patent-Blockfahrplangesellschaft A. G. besteht, mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft, welche den Zweck hat, eine Lizenz für die Ausbeutung des schweizer. Patentes Nr. 33,415, event. das Patent selbst zu erwerben und auszuheben. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. Februar 1907 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbestimmte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 40,000 (vierzigtausend Franken), eingeteilt in 400 Aktien von je Fr. 250, welche auf den Inhaber lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Vertretung nach aussen übt aus: Der Präsident des Verwaltungsrates, event. ein vom Verwaltungsrate gewählter Direktor oder Geschäftsführer. So lange ein Direktor nicht gewählt ist, führt der Präsident des Verwaltungsrates einzig und nach Ernennung eines Direktors gemeinsam mit diesem die rechtsgültige Unterschrift namens der Gesellschaft, im letztern Falle durch kollektive Zeichnung. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. jur. Friedrich Volmar, von Ueberstorf, Fürsprecher, in Bern. Geschäftslokal: Spitalgasse Nr. 36.

17. April. Inhaber der Firma Eugen v. Jenner, Fürsprecher in Bern, ist Adrian Albert Eugen v. Jenner, von und in Bern. Natur des Geschäfts: 1) Hauptagentur in Bern der Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit zu Gotha. 2) Hauptagentur in Bern und Generalvollmächtigter für die Schweiz der Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit zu Gotha. Geschäftslokal: Waaghausgasse 7, Bern.

17. April. Johann Gottfried Künzsch, von Grasswil b. Herzogenbuchsee, und Christian Johann Eduard Gfeller, von Rychigen b. Worb, beide in Bern, haben unter der Firma Künzsch & Gfeller in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1903 begonnen hat. Natur des Geschäfts: Hadernhandlung. Jurastrasse 60, Bern.

17. April. Die Firma G. Künzsch, Kohlenhandlung in Bern (S. H. A. B. Nr. 337 vom 4. Oktober 1901, pag. 1347) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Biel.

17. April. Die Firma M. Meyer, Sortimentsgeschäft, Nidaugasse Nr. 35 a, in Biel (S. H. A. B. Nr. 414 vom 22. November 1902) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «M. Meyer's Söhne, Magazin Knopf», in Biel.

Siegfried und Max Meyer, von Genf, beide Kaufleute, wohnhaft in Biel, haben unter der Firma M. Meyer's Söhne, Magazin Knopf in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 15. April 1907 beginnen wird. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Meyer, Sortimentsgeschäft», in Biel (S. H. A. B. Nr. 414 vom 22. November 1902) früheres Geschäft «S. Knopf, Kurz-, Weiss-, Wollwaren und Tricotage» (S. H. A. B. Nr. 228 vom 12. September 1895). Natur des Geschäftes: Sortimentsgeschäft. Geschäftslokal: Nidaugasse Nr. 35 a.

B. 40.

Compte de profits et pertes de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano pour l'exercice 1906.

Dett.		pour l'exercice 1906.		Avoir.	
Charges.		(Sauf ratification statutaire.)		Produits.	
I. Frais d'administration.					
62,884	52	Appointements et gratifications des employés et des agents.			
706	40	Réparations et entretien du bâtiment de la banque.			
4,500	—	Location des bureaux de la banque.			
1,520	65	Chauffage et éclairage.			
6,503	67	Fournitures de bureau (impressions, insertions, abonnements, etc.).			
11,041	76	Ports de lettres, dépêches, etc.			
2,215	85	Frais de concordat et pour achats d'écus.			
680	—	Frais de confection des billets de banque.			
3,530	62	Assurances, frais de voyage et divers.			
93,583	47				
II. Impôts.					
3,933	65	Impôt fédéral sur billets de banque.			
26,400	—	Impôt cantonal sur billets de banque.			
16,183	90	Autres impôts cantonaux.			
12,531	95	Impôts communaux.			
59,049	50				
III. Intérêts débiteurs.					
<i>a. Sur engagements en compte courant.</i>					
13,723	08	A compte de banques d'émission, correspondants et divers.			
133,215	21	A comptes courants créanciers.			
146,114	12	A dépôts en caisse d'épargne.			
<i>b. Sur engagements d'autre nature.</i>					
Sur obligations:					
105,453	54	Intérêts et coupons payés.			
73,229	45	Intérêts et coupons échus, non perçus.			
178,682	99				
74,752	35	A déduire: Intérêts et coupons non perçus de l'année précédente.			
396,983	05				
108,980	64				
IV. Pertes et amortissements.					
52,230	90	Sur effets publics (moins-value).			
4,800	—	bâtiment de la banque à Lugano (amortissement).			
3,000	—	Allocation au fonds de bienfaisance et d'intérêt public.			
60,030	90				
VI. Bénéfice net.					
25,241	72	Solde au 31 décembre 1905.			
186,786	87	Bénéfice net de l'année 1906.			
212,028	59				
821,675	51				
I. Produit du compte d'effets de change.					
Effets escomptés sur la Suisse:					
		Intérêts perçus	68,302	95	
		Réescompte de l'exercice précédent à 6 %	13,582	80	
			81,885	75	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1906 à 6 %	10,706	63	71,179 12
Effets sur l'étranger:					
		Intérêts perçus	8,526	28	
		Réescompte de l'exercice précédent à 6 %	2,080	99	
			10,607	27	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1906 à 6 %	1,336	51	9,270 76
Avances sur nantissements:					
		Intérêts perçus	24,287	04	
		Réescompte de l'exercice précédent à 6 %	3,668	21	
			27,955	25	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1906 à 6 %	3,807	01	24,148 24 104,598 12
II. Intérêts créanciers et commissions.					
<i>a. Sur créances en compte courant.</i>					
		Des banques d'émission, correspondants et divers	48,478	83	
		" comptes courants débiteurs	402,756	60	
		" divers: Charges, commissions	15,888	32	
<i>b. Sur autres créances et placements.</i>					
D'effets publics:					
		Intérêts perçus sur les fonds publics propres	194,293	37	
		Bénéfice sur le cours des fonds publics	1,860	15	
		Prorata d'intérêts au 31 décembre 1906	29,831	80	
			225,985	32	
		A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice précédent	36,304	40	189,680 92
		Commissions etc. sur l'achat et la vente pour compte de tiers			2,708 50 659,508 17
III. Produit des immeubles.					
		Du bâtiment de la banque à Lugano	11,500	—	
		" Mendrisio	1,116	50	
		D'autres propriétés foncières	1,386	20	14,002 70
IV. Droits et indemnités.					
		Droits de garde sur dépôts de titres et valeurs			2,066 55
V. Produits divers.					
		Bénéfice sur billets de banque étrangers	2,894	41	
		Divers, coupons, monnaies étrangères, etc.	12,351	01	15,245 42
VI. Rentrées d'anciennes créances amorties.					
		Sur effets sur la Suisse	706	45	
		Sur comptes courants débiteurs	307	38	1,013 88
VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.					
		Report à nouveau			25,241 72
					821,675 51

Annexe au compte de profits et pertes de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano, pour l'exercice 1906.

Répartition du bénéfice, suivant art. 9, 10 et 29 des statuts*).

Le bénéfice net de l'exercice 1906 (y compris le solde de 1905) est de	fr. 212,028. 59
5 % dividende sur le capital versé de fr. 2,000,000. —	fr. 100,000. —
3 % " supplémentaire	" 60,000. —
Tantièmes au conseil d'administration, 10 % sur fr. 86,678. 87	" 8,678. 68
" au directeur et aux employés, 10 % sur fr. 86,678. 87	" 8,678. 68
Report à nouveau	34,671. 23 fr. 212,028. 59

* Art. 9. L'assemblée des actionnaires, sur la proposition du conseil d'administration, peut décider la création de fonds de réserve extraordinaires ou d'autres fonds, avec des destinations spéciales.

Art. 10. Lorsque le fonds de réserve ordinaire arrive au 25 % du capital, et jusqu'au moment de devoir, cas échéant, le réintégrer, la quote-part des bénéfices et les autres revenus destinés à ce fonds, pourront être répartis comme dividende sur la proposition du conseil d'administration et délibération de l'assemblée des actionnaires à la majorité des 2/3 des voix.

Art. 29. L'exercice annuel finit le 31 décembre de chaque année. Sur le bénéfice net résultant du bilan, après, cas échéant, les allocations spéciales aux fonds de réserve (art. 9), il sera premièrement réparti aux actionnaires un dividende de 5 % sur le capital versé.

L'excédant sera réparti de la manière suivante:

- 50 % dividende supplémentaire aux actionnaires.
- 30 % au fonds de réserve ordinaire.
- 10 % au conseil d'administration.
- 10 % au directeur et aux employés.

Lorsque le dividende total atteint 7 % du capital versé, le conseil d'administration pourra destiner une quote-part supérieure à 30 % au fonds de réserve ordinaire. Une proposition dans ce sens ne pourra être modifiée par l'assemblée des actionnaires qu'à une majorité des 2/3 des voix.

Les dividendes non encaissés après 5 ans deviendront propriété de la société et leur montant sera versé au fonds de réserve.

Bilan annuel de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano au 31 décembre 1906.

Actif.

(Sauf ratification statutaire.)

Passif.

Actif.		Passif.	
I. Caisse.		I. Emission de billets.	
1,600,000	—	Billets en circulation	3,976,400
32,750	—	Propres billets en caisse (voir annexe n° 1)	23,600
114,875	—		4,000,000
1,747,625	—	II. Engagements à courte échéance.	
23,600	—	(Payables au plus tard dans les 8 jours.)	
76,600	—	Banques d'émission suisses, comptes créanciers	196,434 46
2,202	35	Correspondants créanciers	2,288,187 71
14,293	88	Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3)	1,214,230 20
		Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)	824,161 81
		Intérêts non encaissés sur nos obligations	73,229 45
		Dividendes non encaissés sur nos actions	776
		Tantièmes	17,357 36
			4,614,376 99
II. Créances à courte échéance.		III. Engagements sur effets de change.	
(Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)		Traites et acceptations	581,883 70
102,074 76	76		
8,745 28	28	IV. Autres engagements à terme.	
1,090,106 60	60	(Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)	
93,992 35	35	Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3)	1,224,374 25
49,895 82	82	Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)	3,874,612 02
		Obligations échues, ou dont le remboursement peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine	1,241,390 17
III. Créances sur effets de change.		Obligations dont le remboursement ne peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine	1,575,933 31
Effets escomptés sur la Suisse:			7,916,309 75
555,199. 30 échus dans les 30 jours.		V. Comptes d'ordre.	
320,023. 41 " entre 31 et 60 "		Fonds de bienfaisance et d'utilité publique (y compris l'allocation de 1906)	23,000 —
268,220. 04 " 61 et 90 "		Récompte au portefeuille au 31 décembre 1906 (voir détail dans le compte de profits et pertes)	15,850 15
109,781. 20 " après 90 "		Bénéfice net à répartir pour l'année 1906	160,000 —
			198,850 15
Effets sur l'étranger:		VI. Fonds propres.	
60,841. 70 échus dans les 30 jours.		Capital versé	2,000,000 —
39,595. 70 " entre 31 et 60 "		Fonds de réserve statutaire	500,000 —
26,430. 97 " 61 et 90 "		Report du solde de bénéfice pour l'année 1907	34,671 23
33,392. 05 " après 90 "			2,534,671 23
IV. Autres créances à terme.			
(Disponibles après 8 jours.)			
Comptes courants débiteurs avec crédit couvert.			
3,372,889 83	83		
5,577,448 75	75		
860,200 —	—		
9,809,988 58	58		
V. Placements à terme indéfini.			
Actions (voir annexe n° 2).			
103,075 —	—		
1,743,649 —	—		
1,846,824 —	—		
2,108,244 82	82		
261,620 —	—		
VI. Valeurs en nantissement.			
Effets publics déposés à la caisse de consignation, en couverture du 60% de l'émission des billets de banque (voir annexe n° 2).			
VII. Placements fixes.			
Immeubles à l'usage de la banque à Lugano.			
240,000 —	—		
50,000 —	—		
270,000 —	—		
VIII. Comptes d'ordre.			
Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes).			
29,831 80	80		
19,846,091 82	82		

Annexes au bilan annuel de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano, au 31 décembre 1906.

Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1906.

	Emission	En caisse	En circulation
1,784 billets de fr. 500	= fr. 892,000	—	892,000
21,920 " " " 100	= " 2,192,000	200	2,191,800
18,320 " " " 50	= " 916,000	23,400	892,600
42,024 billets	= fr. 4,000,000	23,600	3,976,400

Annexe n° 4. Dépôts en caisse d'épargne.

Conditions de remboursement.

Les remboursements sont réglés par les dispositions suivantes:

Jusqu'à fr. 200 à vue.	
De fr. 200 à " 500 après 10 jours de préavis.	
" " 500 à " 1000 " 20 " " "	
" " 1000 à " 2000 " 60 " " "	
" " 2000 à " 3000 " 90 " " "	
et pour sommes supérieures, après 6 mois de préavis.	

Les dépôts en caisse d'épargne, se répartissent en:

a. 2780 déposants, avec un avoir au-dessous de fr. 200.	fr. 151,361. 81
3364 " " " au-dessus " fr. 200 à fr. 200 par compte	fr. 672,800. —
Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours fr.	824,161. 81
c. 3364 déposants, avec un avoir au-dessus de fr. 200, remboursables après 8 jours	fr. 3,874,612. 02
	fr. 4,698,773. 83

Annexe n° 3. Comptes courants créanciers.

Les créanciers en compte courant peuvent disposer de leur avoir:

Jusqu'à fr. 2,000 à vue.	
De fr. 2,001 à " 5,000 à 5 jours de préavis.	
" " 5,001 à " 10,000 à 10 " " "	
et des sommes supérieures, suivant entente spéciale.	

Les comptes courants créanciers se répartissent:

a. 420 comptes avec un avoir au-dessous de fr. 2,000	fr. 208,123. 60
245 " " " au-dessus " " "	fr. 698,128. 60
à fr. 2,000 par compte	490,000. —
129 comptes avec un avoir de fr. 2,000 à fr. 5,000	fr. 168,106. 60
116 " " " au-dessus de " 5,000	fr. 516,106. 60
à fr. 3,000 par compte	348,000. —

Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours fr. 1,214,230. 20

c. 55 comptes avec un avoir de fr. 5,000 à fr. 10,000	fr. 101,018. 20
61 " " " supérieur à fr. 10,000	fr. 1,123,356. 05

Remboursables après 8 jours fr. 1,224,374. 25

fr. 2,438,604. 45

Annexe n° 2 (Inventaire des titres) voir page 701.

Annexe n° 2. Inventaire des titres au 31 décembre 1906.

Désignation des titres	Nominal	Cours	Somme	Désignation des titres	Nominal	Cours	Somme
I. Obligations.				Report			
a. Formant la couverture du 60 % de l'émission.							718,000
3 1/2 % Emprunt Fédéral des chemins de fer	60,000	90	54,000	4 % Ville de Schaffhouse	13,000	90	11,700
3 1/2 % " " " " (3 % diff.)	100,000	90	90,000	4 % " Zurich	17,000	90	15,300
3 % Canton de Berne 1895	140,000	80	112,000	4 % " Milan	5,000	90	4,500
3 % " des Grisons 1897	29,500	80	23,600	3 1/2 % " Rome	28,500	90	25,650
3 1/2 % " de Bâle-Ville	50,000	90	45,000	3 1/2 % Chemin de fer Central	5,000	90	4,500
3 1/2 % " des Grisons	150,000	90	135,000	4 % " du St-Gothard	11,500	90	10,350
3 1/2 % " de Neuchâtel	45,000	90	40,500	4 % " de l'Appenzell	500	90	450
3 1/2 % Soleure	36,000	90	32,400	4 % " Locarno-Bignasco, 1 ^{re} hypoth.	42,500	90	38,250
3 1/2 % " de St-Gall 1897	25,000	90	22,500	3 % " Lombards	128,500	50	64,250
3 1/2 % " 1902	30,000	90	27,000	3 % " Méridionaux	43,000	50	21,500
3 1/2 % " de Tessin 1893	200,000	90	180,000	3 % " Sardes, B	8,000	50	4,000
3 1/2 % " de Zurich 1897	123,500	90	111,150	3 % " de Livourne	1,000	50	500
3 1/2 % " de Bâle-Campagne	50,000	90	45,000	4 % " Méditerranée	28,000	90	25,200
3 1/2 % " de St-Gall 1905	189,000	90	170,100	4 % Atlantique Coast Line R. R. Collateral Trust, Gold Bonds	8,000	80x5	32,000
3 1/2 % " 1906	35,000	90	31,500	4 % Missouri Pacific R. C. Gold Loan 1905	5,000	80x5	20,000
3 1/2 % " de Zurich 1898	19,000	90	17,100	4 % Southern Pacific R. C. Refunding Mortgage Gold Bonds	12,500	80x5	50,000
3 1/2 % " 1899	22,000	90	19,800	5 % Southern Rail Road Gold Bonds	20,000	80x5	80,000
3 1/2 % Banque cantonale de Neuchâtel	20,000	90	18,000	5 % Mexican Central Railway Notes, or Profit Sharing Secured Notes; the Undergr. Electr. Railway Co. of London Ltd	10,000	80x5	40,000
3 1/2 % " Appenzell Rh.-Ext.	100,000	95	95,000	5 % Rente italienne	£ 2,000	80x25	40,000
3 1/2 % " Bâle-Ville	100,000	95	95,000	3 % " prussienne	Fr. 55,200	90	49,680
3 1/2 % " Bâle-Campagne	150,000	95	142,500	4 % " russe, consol. 1 ^{re} Série	Fr. 1,000	70	700
3 1/2 % " St-Gall	140,000	95	133,000	5 % " 1906, libér. 80 %	50,500	50	25,250
3 1/2 % " Schaffhouse	50,000	95	47,500	5 % " 1906, libér. entièrement	2,000	70	1,400
3 1/2 % " Thurgovie	200,000	95	190,000	4 1/2 % " 1905	Fr. 21,000	80x123	20,664
3 1/2 % " Zoug	100,000	95	95,000	5 % Emprunt Bulgar 1902	Fr. 3,000	80	2,400
3 1/2 % " Zurich	100,000	95	95,000	5 % Bons du Gouvernement Japonais 1904	£ 20,000	88x250	40,000
3 1/2 % Chemin de fer Nord-Est 1895	15,000	90	13,500	3 1/2 % Crédit foncier, Banque d'Italie	23,500	90	21,150
4 % Rente Italienne	150,000	90	135,000	4 % " Caisse d'Epargne, Milan	7,500	90	6,750
4 % Autrichienne (or)	30,000	90	27,000	3 1/2 % Banque cantonale vaudoise, Lausanne	1,000	90	900
4 % Russe, Consol. 1 ^{re} et 1 ^{re} Série	50,000	70	35,000	3 1/2 % " de Zurich	500	90	450
5 % Bons du Trésor Russe 1904	50,000	80	40,000	3 1/2 % " Hypothécaire Suisse, Soleure	24,000	90	21,600
5 % Emprunt Argentin 1890	£ 2,800	80x23	56,000	4 % " cantonale fribourgeoise	15,000	90	13,500
3 % Rente Allemande	£ 146,500	80x123	144,156	4 % " de chemins de fer orientaux, Zurich	69,500	90	62,550
			2,518,306	4 % Crédit tessinois, Locarno	5,000	90	4,500
b. En possession de la Banque.				4 1/2 % Banque Foneière du Jura	2,000	90	1,800
3 % Emprunt Fédéral 1897	2,000	90	1,800	4 1/2 % " pour entreprises électriques, Zurich	7,000	90	6,300
3 1/2 % " des chemins de fer	234,000	90	210,600	2 % " de l'Etat de Fribourg, à primes	5,900	50	2,950
3 1/2 % " " " (3 % diff.)	6,000	90	5,400	3 1/2 % " belge pour chemins de fer	74,500	80	59,600
3 % Canton de Berne 1895	500	80	400	4 % " Centrale Hypothécaire, Budapest	Cour. 10,000	90x104	9,360
3 % " de Fribourg 1892	6,000	80	4,800	4 % Société navigation et chemin de fer lac de Lugano	2,000	90	1,800
3 % " des Grisons 1897	4,500	80	3,600	4 % Société du Théâtre de Lugano	500	90	450
3 1/2 % " de Bâle-Ville	6,000	90	5,400	4 % " Brown, Boveri & Co, Baden	18,000	90	16,200
3 1/2 % " de Bâle-Campagne	32,000	90	28,800	4 % " Motor, Baden	21,000	90	18,900
3 1/2 % " des Grisons	8,000	90	7,200	4 1/2 % " Internat. de Trausp. Gondrand frères	36,000	90	32,400
3 1/2 % " de Lucerne	7,000	90	6,300	4 1/2 % " forces motrices Joux	3,500	90	3,150
3 1/2 % " de Tessin, Conv. 1893	8,000	90	7,200	4 1/2 % " Motor, Baden	10,000	90	9,000
3 1/2 % " Consol.	9,000	90	8,100	4 1/2 % " Stahlbad, St-Moritz	30,000	90	27,000
3 1/2 % " de Zurich 1897	2,000	90	1,800	4 1/2 % " pour entreprises de granit suisse	13,000	90	11,700
3 1/2 % " de St-Gall 1906	3,000	90	2,700	4 % " générale immobilière, Rome	11,750	90	10,575
3 1/2 % " de Zurich 1905	10,000	90	9,000	4 1/2 % " électrique Haute-Italie	32,000	90	28,800
3 1/2 % Ville de Bellinzona	1,500	90	1,350	5 % Mexican Light and Power Comp. Ltd	5,000	80x5	20,000
3 1/2 % " Genève	18,500	90	16,650	Titres divers			1,000
3 1/2 % " Lausanne	19,500	90	17,550				1,743,549
3 1/2 % " Lugano	19,500	90	17,550	II. Actions.			
3 1/2 % " Lucerne 1902	17,000	90	15,300	327 Banque Nationale Suisse, libér. 20 %	500		32,700
3 1/2 % " Mendrisio	2,000	90	1,800	15 Société de Crédit Suisse, Zurich	500		7,500
3 1/2 % " Vevey	11,000	90	9,900	25 Bankverein Suisse	500		12,500
3 1/2 % " Winterthur	25,000	90	22,500	69 Banque cantonale tessinoise	150		10,350
3 1/2 % " Zurich	37,000	90	33,300	5 Banque d'Italie	800		4,000
3 1/2 % " Chiasso	1,500	90	1,350	50 Deutsche Effecten- et Wechselbank	300		15,000
3 1/2 % " Interlaken	29,000	90	26,100	51 Société générale immobilière, Rome	200		10,200
3 1/2 % " Lugano, Eau potable	8,500	90	7,650	313 " Gerz et Co	25		7,825
3 1/2 % " Unifié	11,000	90	9,900	4 " Chemin de fer du St-Gothard	500		2,000
3 1/2 % " forces motr. de la Verzasca	116,000	90	104,400	Titres divers			1,000
3 1/2 % " Funiculaire	57,000	90	51,300				103,075
3 1/2 % " Mendrisio	28,000	90	25,200				4,261,855
3 1/2 % " Pregassona	20,500	90	18,450				4,364,930
3 1/2 % " St-Gall	9,000	90	8,100				
4 % " Bellinzona	6,000	90	5,400				
4 % " Lugano	4,500	90	4,050				
4 % " Lausanne	1,500	90	1,350				
4 % " Lucerne	1,000	90	900				
4 % " Montreux	16,500	90	14,850				
A reporter			718,000				

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Le commerce et l'industrie de Lyon

(Rapport du consul de Suisse, M. Otto Streuli)

Banque et bourse. L'année 1906 a été très bonne pour les banques, aussi les actions des principaux établissements sont-elles en hausse comme le démontrent les tableaux suivants:

	Décembre 1905	Décembre 1906	Différence
Crédit Lyonnais	fr. 1,075	1,202	+ 127
Société Lyonnaise	" 620	639	+ 19
Société Générale	" 628	661	+ 33
Banque Privée	" 470	502	+ 32

Valeurs industrielles de la Région

	1904	1905	1906
Gaz de Lyon	fr. 713	799	760
Forces motrices du Rhône	" 465	563	575
C ^e Générale de Navigation	" 350	388	416
Bateaux-Omnibus	" 245	275	480
Départements (nouveau)	" 538	670	732
Grand Bazar	" 645	798	920
G ^e Magasins des Cordeliers (nouveau)	" 160	210	279
Brasseries Georges	" 380	340	305
Rinec	" 509	505	525
de la Loire	" 395	388	403
Cables Berthoud-Borel	" 550	835	1,355
Filature Lyonnaise Villard (schappes)	" 418	500	850
Usines du Rhône (produits chimiques)	" 418	70	550
Plaques Lumière	" 525	745	770
Tanneries Lyonnaises	" 290	295	302
Phonographes	" 210	707	1,170
Soie de Chardonnat	" 1,820	1,011	810
Etabl ^t Bergougnan (caoutchouc)	" 1,245	1,425	3,365

Tramways

	1904	1905	1906
Omnibus et tramways de Lyon	fr. 860	1,069	1,470
Nouvelle C ^e Lyonnaise de tramways	" 339	414	610
Croix-Rousse	" 398	405	493
Croix-Paquet	" 632	620	550
Fourvières-Ouest-Lyonnais	" 76	85	216
St-Etienne-Firminy	" 412	440	418
Grenoble	" 265	296	325
Drôme	" 380	403	403

On trouvera plus loin les cours des actions des Charbonnages et des Usines métallurgiques de la Région.

Soies et soieries. L'année 1906 a été favorable au commerce et à l'industrie de la soie. A la fin de 1905 une baisse s'était produite; mais la consommation restant bonne et les stocks de soie étant plutôt légers, on n'avait pas tardé à réagir. On peut dire que la hausse a été plus ou moins vive, mais constante pendant l'année sous revue.

Dans les premiers mois cependant l'entrain était retenu par la possibilité de complications politiques. Un peu plus tard aussi, la perspective de grosses récoltes partout (sauf à Canton où la première et la seconde récoltes étaient réduites) paraissait appeler des prix bas.

Pour 1906/07 l'ensemble des soies à la disposition de la fabrique est estimé à: kg 20,500,000 (chiffre approximatif) contre kg 18,500,000 en 1905/06, kg 20,500,000 en 1904/05, kg 18,135,000 en 1903/04, kg 18,764,000 en 1902/3. Les prix des cocons en Europe ont été à peu près les mêmes que ceux de l'année dernière.

Du mois d'août à la fin de l'année, la hausse ne s'est pas arrêtée. Non seulement la fabrique était encouragée par ses acheteurs à payer les prix qui lui étaient demandés, mais elle avait encore la plus grande diffi-

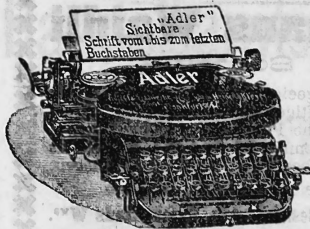
im Betrage von Fr. 60,000 per sofort zur Ablösung eines austretenden Kommanditärs, von Fabrikationsgeschäft, auf 3—5 Jahre fest, 10 % Zins. Offerten unter Chiffre Z 3008 Y sind an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, in Bern, zu adressieren.

Schreibmaschinen, Bureau-Ausstattungen, Panzerkassen



General-Vertrieb
der
**Adler- und Continental-
Schreibmaschine**

Erstklassige Fabrikate mit vollständig
sichtbarer Schrift.



Maschinen mit auswechselbarem Typensatz und für extrabreite Papiere, speziell für Protokolle und Tabellen-Arbeiten. Probeförderung ohne Verbindlichkeit. — Bureau-Möbel, wie Rollpulte, Stehpulte, Aktenschränke, Schreibmaschinen- und Kopiertische auf Lager, oder nach speziellen Angaben in Extra-Anfertigung, erstklassiges Schweizer Fabrikat. Reparaturen und Ersatzteile aller Schreibmaschinen-Systeme. Tüchtige Vertreter und Agenten gesucht.

(1156;)

Hermann Moos, Zürich I, Löwenstrasse 61.

Lugano-Monte San Salvatore-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 2. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr

im Saale des Restaurants auf dem Monte San Salvatore

Abfahrt von der Station Paradiso 1 Uhr 30 nachmittags

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates.
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Betriebsjahr 1906 und diesbezügliche Vorschläge.
- 3) Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Statutarische Wahlen. (1159-)

Um an der Versammlung teilnehmen zu können, haben die Herren Aktionäre ihre Aktien mindestens zehn Tage vorher, mit Bordereau versehen, zur Empfangnahme der Zutrittskarten bei den folgenden Banken vorzuweisen:

in Bern bei der Eidgenössischen Bank (A.-G.).
» Lugano » » Banca della Svizzera Italiana.
» Luzern » » Bank in Luzern.

Die Zutrittskarten berechtigen zur freien Auf- und Rückfahrt auf den Monte San Salvatore am Tage der Generalversammlung.

Lugano, den 17. April 1907.

Namens des Verwaltungsrates der Lugano-Monte San Salvatore-Bahn:
Blankart, Präsident.

Société Immobilière de Sierre

Assemblée générale des actionnaires

au bureau de Messieurs Nicole & Naef, Corratier 18, Genève, le lundi, 6 mai 1907, à 2 1/2 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur.
 - 2° Approbation des comptes et de la gestion au 31 mars 1907.
 - 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
 - 4° Election de cinq administrateurs ainsi que du commissaire-vérificateur et d'un suppléant.
 - 5° Questions diverses. (1134-)
- Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Monsieur le commissaire-vérificateur seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, chez Messieurs Galopin, Forget & Cie, à Genève, dès le 25 avril. Les titres devront être déposés avant le 4 mai 1907, chez Messieurs Galopin, Forget & Cie, à Genève.

Thurgauische Hypothekbank

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1906 auf 6,4% festgesetzt.

Die Auszahlung des Coupons Nr. 1 unserer Aktien erfolgt für
Nr. 1—16,000 mit Fr. 32.—
» 16,001—24,000 » » 16.—
an unseren Kassen in Frauenfeld, Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden, sowie in

Zürich: bei der tit. Schweizerischen Kreditanstalt.

Basel: bei den Herren A. Sarasin & Cie. (662-)

St. Gallen: bei den Herren Wegelin & Co.

Frauenfeld, den 5. März 1907.

Die Direktion.

Hotel, Pension u. Höhenkurort Rigi-Scheidegg

(1648 Meter über Meer)

Luft-, Milch- und Kaltwasserkur, Hydrotherapie, Elektrotherapie
Spezialität f. Magenkrankheiten — Spezialität f. Diabetiker
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt in wundervoller Lage. Ausgedehnte, ebene Spaziergänge. Spiel- und Schattenplätze. Post, Telegraph und Telefon. Bäder. Kurarzt im Hause. Protest- und kathol. Gottesdienst. (521-)

Besitzer: Dr. R. Stierlin-Hauser.

Une fabrique de produits chimiques

qui s'installe, pourrait offrir une place à un second chimiste, apportant, pour l'exploiter en commun, un procédé bien étudié et à rendement prouvé, de préférence dans les spécialités pharmaceutiques ou produits pour l'alimentation.

Ecrire sous chiffres Z L 4111 à Rudolf Mosse, Zürich. (1129-)

Akademisch gebildeter, junger, repräsentationsfähiger Herr, Schweizer, Dr. phil., sucht

Vertrauensstelle

in industriellem Unternehmen oder bei Versicherungsgesellschaft. Event. spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre Z J 4209 an Rudolf Mosse, Zürich. (1142-)

Fabrikwesen zu verkaufen

Nächst der Stadtgrenze Zürich, von Bahnstation u. Tramstation ca. 1/4 Std. entfernt, ist ein kleines Fabrikwesen mit Umgelände, 15 H. P. Wasserkraft, Turbine u. Weiheranlage, und mit 12 H. P. Dampfmaschine, familienverhältnissehalber zu verkaufen. Näheres unter Chiffre Z Y 4274 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (1155-)

On demande à acheter d'occasion pour petit bureau

coffre-fort

peu usagé en parfait état. Indiquer dimension intérieure. Prix.

S'adresser sub Chiffre C F 333 à l'agence (1140-)

Rudolf Mosse, Berne.

Ediktal-Aufforderung

Der auf den Namen des Herrn Jakob Klingler, Klavermacher in Bern, ausgestellte Stammantelschein der Schweiz. Volksbank in Bern, Nr. 21270, von Fr. 1000, mit Coupon pro 1906 und 11, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, seine Rechte an demselben innert der Frist von sechs Monaten bei der Schweiz. Volksbank in Bern geltend zu machen, ansonst der erwähnte Titel als entkräftet angesehen und der Gegenwert an die berechtigten Erben oben zitierten Gläubigers ausbezahlt wird. (1127-)

Bern, den 15. April 1907.

Schweizerische Volksbank.

W. Moser. p. p.: G. Huber.

Schweiz. Medizinal- u. Sanitätsgeschäft A.-G.

vormals C. Fr. Hausmann, Hechtapothek

St. Gallen

Die tit. Aktionäre werden hiermit gemäss § 12 der Statuten zu der
Dienstag, den 14. Mai 1907, nachmittags 3 Uhr,
im Hotel „Hecht“ in **St. Gallen**
stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

- 1) Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes für 1906.
- 2) Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates gemäss § 19 der Statuten.
- 5) Wahl von drei Rechnungsrevisoren für 1907 gemäss § 30 und 15 b der Statuten.

Die Jahresbilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht können vom 7. bis 14. Mai auf dem Bureau der Gesellschaft, Kugelgasse 4, in St. Gallen, eingesehen werden; an der gleichen Stelle können bis am 14. Mai, vormittags 10 Uhr, die Stimmkarten (§ 14 der Statuten) bezogen werden. (1161-)

St. Gallen, den 20. April 1907.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

C. Fr. Hausmann.

Schweizerische Automobil-Betriebsgesellschaft in Zürich

II. ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 10. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Central in Zürich

Traktanden:

- 1) Abnahme des Protokolls.
- 2) Vorlage des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1906, nebst Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
- 4) Wahl des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Rechnungs-Revisoren.
- 6) Verschiedenes.

Rechnungs- und Revisorenbericht liegen beim Verwaltungsrats-Präsidenten, Weinbergstrasse 76, in Zürich IV, zur Einsicht auf.

Gemäss § 11 der Statuten hat jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, bis spätestens den 7. Mai a. c. seine Aktien beim Bureau der Gesellschaft, Herrn Gust. Gossweiler in Bendlikon, zu deponieren.

Zürich, den 19. April 1907.

(1163-)

Der Verwaltungsrat.

Kinder-Kurhaus Waidli

Steinen bei Schwyz

Helle, nebelfreie Lage. Sehr geeignet als Winterluftkurort für schwächliche und erholungsbedürftige Kinder von 3—14 Jahren. Individuelle Behandlung, mütterliche Pflege. (53.)
Neu eingerichtetes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus. Zentralheizung und elektrisches Licht. Wintersportübungen.

Man verlange Prospekte

Kurarzt: Dr. Ernst Köchli.

Besitzer: Alb. Camenzind W.

9^{me} tirage des séries des obligations de 15 fr.

opéré le 15 avril 1907.

des obligations à lots de 1902 du canton de Fribourg (Suisse).

SÉRIES 58, 669, 713, 1468, 1472, 1909, 2878, 4209, 4320, 4503, 4692, 5305, 5316, 5591, 5889, 7521, 7634, 7758, 8677, 9219.

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu à 2 heures de l'après-midi, le 15 mai prochain, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public:

- | | |
|----------------------|--------------------------------------|
| A Fribourg: | A la Banque de l'Etat de Fribourg. |
| A Bâle: | A la Banque cantonale fribourgeoise. |
| A Berne: | Chez MM. Lüscher & C ^{ie} . |
| | A la Banque commerciale de Berne. |
| | Au Schweiz. Vereinsbank. |
| A La Chaux-de-Fonds: | Chez MM. Pury & C ^{ie} . |
| A Genève: | A la Société de Crédit Suisse. |
| A Lausanne: | A la Banque d'escompte et de dépôts. |
| A Lugano: | A la Banque populaire de Lugano. |
| A Neuchâtel: | Chez MM. Pury & C ^{ie} . |
| A Zurich: | Chez MM. Kugler & C ^{ie} . |
| A Amsterdam: | Chez MM. Gebroeders Boissevain. |

Fribourg, le 15 avril 1907.

La direction de l'intérieur
du canton de Fribourg.

(1162.)

Schweiz. Finanzierung- u. Immobiliengesellschaft A.-G. ZÜRICH

Ausserordentliche Generalversammlung

Samstag, den 4. Mai 1907, nachm. 3 Uhr, im Hotel Continental, Zürich V

TRAKTANDEN:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung per 30. Juni 1906.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates auf Liquidation der Gesellschaft.
- 3) Event. Wahl einer Liquidat.-Kommission.

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 26. April an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. (1148.)

Zürich, 18. April 1907.

Der Verwaltungsrat.

Schweiz. Eternitwerke, A.-G., Niederurnen (Glarus)

EINLADUNG

zur

ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Donnerstag, den 25. April 1907, vormittags 10^{1/2} Uhr, ins Grand Hôtel «Bellevue au Lac», Zürich.

Die Herren Aktionäre werden hiermit (cfr. Schweiz. Obligationenrecht und § 45 der Statuten) zur ordentlichen Generalversammlung der Schweiz. Eternitwerke A.-G. eingeladen, zur Behandlung nachstehender Traktandenliste:

Traktanden:

- 1) Einleitung und Protokoll. (940')
- 2) Jahresberichte und Jahresrechnung.
- 3) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 4) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und dessen Delegierten.
- 5) Anträge des Verwaltungsrates über die Verteilung des Nettoergebnisses und Festsetzung der Dividende.
- 6) Bestellung der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1907.
- 7) Event. Anträge von Aktionären.

Sämtliche Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, sind gebeten, conform § 14 der Statuten, ihre Aktien mindestens 2 Tage vor der Generalversammlung zu hinterlegen bei:

- 1) Am Sitz der Gesellschaft Niederurnen (Glarus) und beim Präsidenten des Verwaltungsrates in Glarus.
- 2) Bank in Winterthur und Bank in Winterthur Filiale Zürich.
- 3) Bank in Glarus.
- 4) Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

Gegen die Hinterlegung wird denselben Eintritts- und Stimmkarte für die Generalversammlung ausgehändigt.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Herren Revisoren wird den bekannten Herren Aktionären direkt zugesandt und liegt ebenfalls vom 18. April a. c. ab am Sitze der Gesellschaft in Niederurnen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Niederurnen, den 30. März 1907.

Namens des Verwaltungsrates,

J. Paravicini-Jenny, Präsident.

A. Steinbrunner, Delegierter.

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique

MM. les actionnaires de la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 11 mai 1907, à 3 heures de l'après-midi, à la Chambre de Commerce, 2, Boulevard du théâtre, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- Vote sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
- Election de quatre membres du conseil d'administration.
- Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1907.
- Conformément à l'art. 641 du code fédéral des obligations, le Bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1906, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires dès le 2 mai 1907, au siège social, 6, rue de Hollande, à Genève.

MM. les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ordinaire du 11 mai 1907, sont priés de déposer leurs titres avant le 6 mai à Genève: au siège social, 6, rue de Hollande, à Paris: 73, Boulevard Haussmann, à Bâle: au Bankverein Suisse, (1121') à Zurich: à la Société de Crédit Suisse.

Le conseil d'administration.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Remboursement d'obligations foncières 3^{1/4} % de fr. 500 et de fr. 1000, série B

10^{me} tirage du 12 avril 1907

Les 8 obligations de fr. 500 et les 16 obligations de fr. 1000, dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 500,000, du 15 juillet 1895, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 15 juillet 1907:

Titres de fr. 500

Nos 16, 30, 48, 67, 104, 114, 116, 162 (1151.)

Titres de fr. 1000

Nos 19, 43, 59, 73, 109, 125, 131, 168, 177, 180, 226, 288, 308, 355, 375, 386.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, à la Banque Cantonale, à Neuchâtel, à sa succursale de La Chaux-de-Fonds, chez ses agences et correspondants dans le canton.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 juillet 1907.

Neuchâtel, le 12 avril 1907.

LA DIRECTION.

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservefonds Fr. 3,030,000

Wir sind zur Zeit gegen bar Abgeber einer Serie

4^{1/2} % Obligationen, 3—5 Jahre fest, al pari

nachher auf 6 Monate gegenseitig kündbar, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in Frauenfeld, bei unseren Zweiganstalten in Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden, sowie bei unsern Zahlstellen in

- | | | |
|---------------|---|---------|
| Basel: | Basler Handelsbank. | (1055.) |
| | Herren A. Sarasin & C ^{ie} . | |
| Bern: | » Wyttenbach & C ^{ie} . | |
| Zürich: | » Schläpfer, Blankart & C ^{ie} . | |
| St. Gallen: | » Wegelin & C ^{ie} . | |
| Glarus: | Herrn J. Leuzinger-Fischer. | |
| Schaffhausen: | » Jakob Oechslin, Agent. | |

Frauenfeld, im April 1907.

Die Direktion.

Einwohnergemeinde Sursee

Rückzahlung von Obligationen

des 3^{3/4} % Anleihe von Fr. 400,000 vom 27. März 1904

An der gemäss Art. 4 des Anleihevertrages heute stattgefundenen Ziehung sind folgende 6 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden:

Nr. 1, 24, 266, 305, 342, 393

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. Juni 1907 auf. Das Kapital, sowie die Zins-Coupons pro 1907 werden vom 30. Juni a. c. an spesenfrei ausbezahlt bei der Luzerner Kantonalbank in Luzern und deren Filialen. (1157)

Sursee, 10. April 1907.

Der Gemeinderat.

Société de l'Hôtel du Grand-Pont, Lausanne

L'assemblée des actionnaires a fixé le dividende de 1906 pour les actions privilégiées à 5 %, soit fr. 25 par action, payables contre remise du coupon n° 7.

Ces coupons sont payables dès ce jour, à la caisse de MM. Ch. Schmidhauser & C^{ie}, Place Bel-Air, Lausanne. (1160.)